

Some aspects of the hydronyms in West-Java

by Svann Langguth, DAAD Lektor at the University of Indonesia

Langguth@daadjkt.org

The paper deals with preliminary results of an ongoing research on the hydronyms, the names of rivers and lakes, of the western part of the island of Java which includes the Indonesian provinces of Jawa Barat and Banten and the DKI Jakarta.

As a main data basis for river and lake names the so called *CIA Maps* i.e. the American maps of the *Army Map Service* from 1959 are used which are compiled from British and Dutch sources. Additionally to that some historical material will be used, here foremost the article *Bujangga Manik's journeys through Java; topographical data from an old Sundanese source* by J. Noorduyn (1982) and the first cartographical and geographical descriptions by the Portuguese in the 16th century and the Dutch in the 17th century.

The research on that topic is inspired by *Die Struktur der alteuropäischen Hydronymie* by Hans Krahe (1963). The idea of analysing the distinct Sundanese term „ci“ for river names to possibly find older language strata looked quite appealing at the first site. But soon the impression took over that toponyms in Java are possibly more flexible more historically bound than the research on European toponyms suggested. In addition to that the lack of comparable material in West-Java for example the hydronyms of the Badui slowed the progress.

In the presentation there will be a few historical maps from Portuguese and Dutch sources reproduced and analysed concerning the toponymic layout and their presumably reasons and the perception forming background. Some remarks will be made on the etymology and derivation of the word „ci“, and referring to the result of the data collection, i.e. a list of over 400 hydronyms of West-Java, possible classification systems of the collected hydronyms will be discussed.